

Värskendatud augustis 2024

Updated August 2024

eraldi nimetatuna Moller Go ja Rentnik ning koos nimetatuna Pooled, on sõlminud järgmise Sõiduki rendiLepingu (edaspidi: Leping).

Moller Go and the Lessee, each individually hereinafter a Party, and both together as the Parties, conclude the following vehicle lease contract (hereinafter the Contract):

Eritingimused

1. Lepingu, täpsemalt selle eri- ja üldtingimuste ning Lepingu lahutamatu osa moodustava Hinnakirja (Lepingu lisa nr 1) alusel, millega Rentnik on tutvunud ja nõustunud, annab Moller Go üle ja Rentnik võtab vastu järgmise sõiduki (edaspidi: Sõiduk) järgmise igakuise Sõiduki renditasu (edaspidi: Renditasu või Igakuine Renditasu) eest.

Special Terms

1. Under the Contract, more specifically, its Special and General Terms, and the Price List (Appendix No. 1 to the Contract), which form an integral part of the Contract and which the Lessee has inspected and agreed to, Moller Go hands over and the Lessee accepts for use the following vehicle (hereinafter the Vehicle) for the following monthly Vehicle lease fee (hereinafter the Lease Fee or Monthly Lease Fee):

Sõiduki mudel / Vehicle model	Sõiduki VIN / Vehicle chassis number	Sõiduki hind ilma käibemaksuta, eurodes / Vehicle price without VAT, EUR	Igakuine Renditasu ilma käibemaksuta, eurodes / Monthly Lease Fee without VAT, EUR	Renditasu maksmise kord / Lease Fee payment procedure
XXXX	XXXX	EUR XXXX	EUR XXXX	Ettemaks / Advance payment

2. Pooled lepivad kokku järgmises Sõiduki Rendiperioodis (edaspidi: Rendiperiood).

2. The Parties agree on the following Vehicle lease term (hereinafter the Lease Term):

Rendiperioodi algus / Beginning of the Lease Term	Lühim Rendiperiood / Minimum Lease Term	Rendiperioodi automaatne pikenemine / Automatic extension of the Lease Term
Sõiduki üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamise päev / The day of signing the Vehicle conveyance deed	3 kuud / 3 months	Rendiperioodi pikendatakse pärast Lühima Rendiperioodi lõppu igal kuul automaatselt järgmise kuu võrra. / Each month, after the end of the Minimum Lease Term, the lease term is automatically extended for each next month.

3. Sõiduki vastuvõtmise ja üleandmise koht on XXXX, Eesti (edaspidi: Moller Go Esindus).
4. Pooled lepivad kokku järgmistes Sõiduki kasutamise piirangutes.

3. The place of acceptance and delivery of the Vehicle is XXXX, Estonia (hereinafter Moller Go Shop).
4. The Parties agree on the following restrictions on the use of the Vehicle:

Rentniku äritegevuse liik Sõiduki lubatud kasutusviis / The type of commercial activity of the Lessee Permitted type of use of the Vehicle	Aastane läbisõidupiiirang / Annual mileage limit	Kokkulepitud kasutusterritoorium / Agreed territory of use
Rentniku kontoritöötajate igapäevasteks vajadusteks. / For the daily needs of the Lessee's office employees.	18 000 km / 18,000 km	Euroopa Liit / European Union

5. Rentnik kinnitab Lepingule alla kirjutades järgmist:

5. By signing this Contract, the Lessee confirms that:

- Rentnik võtab tema kasutusse antud Sõiduki eest täieliku materiaalse vastutuse;
 - Sõiduki kättesaamisel peab Rentnik allkirjastama Sõiduki üleandmise-vastuvõtmise akti;
 - Igasugused kahjustused, mille Rentnik avastab Sõiduki kättesaamisel, tuleb märkida üleandmise-vastuvõtmise akti, sest vastasel juhul eeldatakse, et Sõiduk oli kättesaamisel kasutusvalmis ja täielikult korras ilma nähtavate kahjustusteta;
 - Rentnik kohustub tagastama Sõiduki ning kõik sellega seotud dokumendid ja tarvikud Moller Gole viivitamatult pärast Lepingu lõppemist;
 - Rentnik vastutab Sõiduki igapäevase kasutamise seotud muude kulude, sealhulgas tankimise, laadimise, aknapesuvedeliku vahetamise, teemaksude, trahvide, parkimise, korrapärase pesemise, õli ja muude tehniliste vedelike vahetamise eest.
6. Moller Go Sõiduki Igakuine Renditasu sisaldab järgmisi Moller Go pakutavaid lisateenuseid:
- Kindlustus, mida pakub Kindlustuspartner kooskõlas Kindlustustingimustega, sealhulgas kohustuslik liikluskindlustus ja kaskokindlustus;
 - hooldus ja teenindus Sõiduki tootja hooldusplaani põhjal;
 - mootorsõidukimaks, kui seda kohaldatakse;
 - rehvid, hooajaline rehvivahetus ja rehvide hoiustamine.
6. The Moller Go Vehicle Monthly Lease Fee includes the following additional services provided by Moller Go :
- Insurance provided by the Insurance Partner in line with the Insurance Terms, including mandatory traffic insurance and CASCO;
 - Maintenance and service in line with the Vehicle manufacturer's maintenance programme;
 - Motor vehicle tax, if applicable;
 - Tyres, seasonal tyre changes and tyre storage.

Üldtingimused

1. Sõiduki rendileping

1.1. Sõiduki rendileping (edaspidi: Leping) koosneb Lepingu Eritingimustest, Üldtingimustest, ja lisast nr 1 - Hinnakiri. Leping jõustub, kui Pooled selle allkirjastavad, ja jääb kehtima kuni Sõiduki Rendiperioodi lõppemiseni. Lepingu lõppemine ei mõjuta selliste Lepingu sätete kehtivust, mis puudutavad vaidluste lahendamise korda ning Poolte õigusi ja kohustusi, mille alus tekkis enne Lepingu lõpetamist (näiteks Rentniku kohustus tagastada Sõiduk, Sõidukiga seotud vastutus, kohustus tasuda Moller Gole kõik summad, millele tal on Lepingu järgi õigus, näiteks Renditasu, trahvid; Moller Go õigus jätkata trahvide arvutamist Rentniku täitmata kohustuse korral, õigus Sõiduk üle võtta, kohustus tagastada Rentnikule enammakstud Renditasu jne).

1.2. Kui Eritingimuste ja Üldtingimuste vahel tekib vastuolu, on ülimalikud Eritingimused.

1.3. Leping allkirjastatakse elektrooniliselt eesti ja inglise keeles ühes eksemplaris või kirjalikult käsitsi kahes eksemplaris (üks eksemplar kummalegi Poolele). Kui Lepingu eestikeelse ja ingliskeelse versiooni vahel esineb vastuolusid, on ülimalik eestikeelne tekst.

General Terms

1. Vehicle Lease Contract

1.1. The vehicle lease contract (hereinafter the Contract) consists of the Special Terms of the Contract, its General Terms and Appendix No. 1 – Price List. The Contract comes into force when the Parties sign it and remains in force until the Vehicle Lease Term expires. Termination of the Contract does not affect the validity of the provisions of the Contract relating to the procedure for resolving disputes and the rights and obligations of the Parties, the basis of which arose before the termination of the Contract (for example, the Lessee's obligation to return the Vehicle, liability for and in connection with the Vehicle, and obligation to pay Moller Go all the amounts, to which it is entitled according to the Contract, e.g. the Lease Fee, fines; the right of Moller Go to continue calculating fines for the Lessee's unfulfilled obligation, the right to take over the Vehicle, the obligation to repay the Lessee's overpaid Lease Fee; etc.).

1.2. If a conflict occurs between the Special Terms and the General Terms, the Special Terms prevail.

1.3. The Contract is signed electronically in Estonian and English languages in one counterpart or in writing with handwritten signatures in two counterparts (one counterpart for each Party). If contradictions are found between the Estonian and English versions of the Contract, the Estonian text shall prevail.

2. Sõiduki Rendiperiood ja rendi lõppemine

2.1. Kestus

2.1.1. Sõiduki Rendiperiood algab Lepingu Eritingimustes sätestatud kuupäeval ja selle lühim kestus on samuti sätestatud Lepingu Eritingimustes (edaspidi: Rendiperiood). Pärast Lühima Rendiperioodi lõppu, kui Lepingut ei lõpetata Üldtingimuste punktis 2.2.1 ettenähtud korras, pikeneb Rendiperiood automaatselt ühe järgneva kuu võrra.

2.1.2. Kui Lepingut ei lõpetata pärast Lühima Rendiperioodi lõppemist, pikeneb Rendiperiood automaatselt ühe kuu võrra iga järgneva Rendiperioodi viimasel kuupäeval. Rendiperioodi võib automaatselt pikendada piiramatult kordi.

2.2. Lõpetamine

2.2.1. Rentnikul on õigus Leping ühepoolset lõpetada, esitades Moller Gole kirjaliku Lepingu lõpetamise teate vähemalt neliteist (14) päeva enne iga Rendiperioodi lõppu. Kui Rentnik lõpetab Lepingu enne Lühima Rendiperioodi lõppu vastavalt Lepingu Üldtingimuste punktile 2.1.1, peab Rentnik siiski tasuma kogu Lühima Rendiperioodi eest.

2.2.2. Kui Rentnik ei esita Lepingu lõpetamise teadet Üldtingimuste punktis 2.2.1 nimetatud tähtaja jooksul, pikeneb Rendiperiood ja vastavalt ka Lepingu tähtaeg kooskõlas Lepingu Üldtingimuste punktiga 2.1.2.

2.2.3. Lepingu lõpetamisel peavad Pooled kokku leppima kuupäeva, millal Sõiduk Moller Gole tagastatakse. Kui Pooled ei ole kokku leppinud teisiti, peab Rentnik tagastama Sõiduki Moller Go Esindusse Rendiperioodi viimasel päeval.

2.2.4. Moller Go jätab endale õiguse Leping koheselt lõpetada, teatades sellest kirjalikult Rentnikule, kui Lepingu sätteid on oluliselt rikutud, samuti juhul, kui on algatatud Rentniku pankrotimenetlus või likvideerimismenetlus või Rentniku tegevus on peatatud või lõpetatud. Olulise rikkumise korral peab Rentnik tasuma trahvi ja Moller Go tegelikud Sõiduki äraviimise kulud, järgides Hinnakirja.

3. Üleandmine ja tagastamine

3.1. Sõiduki üleandmine

3.1.1. Kui Pooled ei ole teisiti kokku leppinud, on Sõiduk üle antud siis, kui Rentnik selle Moller Go Esindusest vastu võtab.

3.1.2. Moller Go on kohustatud andma Sõiduki Rentniku valdusse Poolte vahel kokku lepitud Rendiperioodi alguskuupäeval või kui see kuupäev ei ole Lepingus täpselt kindlaks määratud või kui Sõidukit ei antud sellel kuupäeval üle, siis muul Poolte vahel kokku lepitud Sõiduki üleandmise kuupäeval (edaspidi: Üleandmiskuupäev) Moller Go Esinduses, et Rentnik saaks selle vastu võtta.

3.1.3. Sõiduk loetakse Moller Golt Rentnikule üle antuks, kui Sõiduk, Sõiduki võtmed, laadimiskaablid, pagasiruumi kate ja muu Sõidukiga kaasas olev

2. Term and termination of the vehicle lease

2.1. Duration

2.1.1. The Vehicle Lease Term begins on the date specified in the Special Terms of the Contract, and its Minimum duration is specified in the Special Terms of the Contract (hereinafter the Lease Term). After the end of the Minimum Lease Term, if the Contract is not terminated following the procedure under Clause 2.2.1 of the General Terms, the Lease Term is automatically extended for one following month.

2.1.2. If the Contract is not terminated by the expiration of the Minimum Lease Term, the Lease Term is automatically extended for another next month on the last date of each subsequent Lease Term. The Lease Term can be automatically extended for an unlimited number of times.

2.2. Termination

2.2.1. The Lessee has the right to unilaterally terminate the Contract by submitting a written notice of Contract termination to Moller Go no later than 14 days before the end of each Lease Term. If the Lessee terminates the Contract before the end of the Minimum Lease Term under Clause 2.1.1 of the General Terms of the Contract, the Lessee still has to pay for the whole Minimum Lease Term.

2.2.2. If the Lessee does not submit the notice of Contract termination within the term specified in Clause 2.2.1 of the General Terms, the Lease Term and, accordingly, the Contract Term is extended following Clause 2.1.2 of the General Terms of the Contract.

2.2.3. When terminating the Contract, the Parties must agree on a date when the Vehicle is returned to Moller Go. If the Parties have not agreed otherwise, the Lessee must return the Vehicle to the Moller Go Shop on the last day of the Lease Term.

2.2.4. Moller Go reserves the right to immediately terminate the Contract by notifying the Lessee in writing if the Contract provisions are significantly violated, also if the bankruptcy proceedings of the Lessee are initiated, its operations are suspended, the Lessee's liquidation proceedings have been initiated or its operations are terminated. In case of a material violation, the Lessee must pay the fine and actual expenses for the collection of the Vehicle by Moller Go, following the Price List.

3. Delivery and return

3.1. Delivery of the Vehicle

3.1.1. The Vehicle is delivered when the Lessee picks up the Vehicle from the Moller Go Shop unless the Parties agree otherwise.

3.1.2. Moller Go is obliged to place the Vehicle at the Lessee's disposal on the start date of the Lease Term agreed by the Parties or if such a date is not precisely specified in the Contract or if the transfer has not taken place on this date, on another Vehicle delivery date agreed by the Parties (hereinafter the Delivery Date) at the Moller Go Shop, so that the Lessee could accept it.

3.1.3. The transfer of the Vehicle from Moller Go to the Lessee is considered to have taken place when the Vehicle, Vehicle keys, charging cables, boot cover and

varustus on antud Rentniku otsesesse valdusse vastavalt üleandmise-vastuvõtmise aktile, mille on allkirjastanud mõlemad Pooled.

3.1.4. Sõiduki üleandmisel või vastuvõtmisel võib Sõiduki vastu võtta ja kirjalikule üleandmise-vastuvõtmise aktile alla kirjutada ainult Rentniku volitatud isik.

3.1.5. Kui Rentnik ei ilmu Üleandmiskuupäeval ettenähtud aja jooksul kohale ega võta Sõidukit vastu, algab Sõiduki Rendiperiood siiski kokkulepitud Rendiperioodi alguskuupäeval.

3.1.6. Kui Sõiduk antakse Rentnikule üle ja Rentnik võtab selle vastu, peab Rentnik kontrollima Sõidukit nähtavate kahjustuste või puuduste suhtes nii seest kui ka väljast. Kõikidest kahjustustest ja puudustest tuleb Moller God teavitada enne üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist. Kui Rentnik ei anna nähtavatest kahjustustest või puudustest teada ja võtab Sõiduki kasutusele, kaotab Rentnik õiguse nõuda Moller Golt nende puuduste kõrvaldamist. Moller Go võib seejärel pidada Rentnikku kahjustuste ja puuduste eest vastutavaks.

3.1.7. Kui Rentnik avastab Sõidukis varjatud puudusi või kahjustusi, mida ta ei saanud avastada enne Sõiduki kasutuselevõttu, peab Rentnik sellest Moller Gole teatama neljakümne kaheksa (48) tunni jooksul pärast puuduste või kahjustuse avastamist. Kui ta seda ei tee, kaotab Rentnik õiguse puudustele tugineda ning Moller Go võib pidada Rentnikku vastutavaks kahjustuste ja puuduste eest, millest ei ole teatatud.

3.2. Sõiduki tagastamine

3.2.1. Rentnik peab tagastama Sõiduki Moller Gole samas seisukorras nagu see oli Üleandmiskuupäeval vastuvõtmise ajal, arvestades tavapärasest kulumist. Sõiduki tagastamisel Moller Gole vastutab Rentnik kõigi tagastamisel avastatud kahjustuste eest, mida ei ole kantud Sõiduki kahjustuste registrisse ega märgitud Sõiduki üleandmise-vastuvõtmise akti ajal, mil Sõiduk Rentnikule üle anti. Samuti peab Rentnik tagama, et Sõiduk on põhjalikult puhastatud nii seest kui ka väljast ning tagastatakse samas koguses elektri ja/või kütusega, nagu see vastu võeti. Kulu, mis tuleneb sellest, et tagastatav Sõiduk ei ole pestud või laetud, nõutakse Rentnikult sisse tegelikku kulu ja Hinnakirja arvestades.

3.2.2. Sõiduk tuleb tagastada Moller Go Esindusse hiljemalt Lepingu (Rendiperioodi) lõppemise kuupäeval, välja arvatud juhul, kui Pooled on leppinud eraldi kokku muus tagastamiskuupäeval. Kui Sõidukit ei tagastata määratud tagastamiskuupäeval ja -kellaajal, peab Rentnik tasuma trahvi vastavalt Hinnakirjale. Sellisel juhul on Moller Gol ka õigus Sõiduk blokeerida, et Rentnik ei saaks seda kasutada, ja/või Sõiduk Rentniku kulul ära vedada.

3.2.3. Sõiduk loetakse tagastatuks, kui Sõiduk, Sõiduki võtmed, laadimiskaablid, pagasiruumi kate ja muu Sõidukiga kaasas olnud varustus on jõudnud Moller Go otsesesse valdusse kooskõlas üleandmise-vastuvõtmise aktiga. Rentnik vastutab Sõiduki eest

other equipment supplied with the Vehicle have come into the Lessee's actual possession in line with the conveyance deed signed by both Parties.

3.1.4. When handing over or accepting the Vehicle, only a person authorised by the Lessee can receive the Vehicle and sign a written conveyance deed.

3.1.5. If the Lessee does not show up and receive the Vehicle within the specified time on the Delivery Date, the Vehicle Lease Term still starts from the agreed starting date of the Lease Term.

3.1.6. When the Vehicle is delivered to the Lessee and the Lessee accepts it, the Lessee must check the Vehicle for any visible damage or defects both inside and out. Any damage or defects must be reported to Moller Go before signing the conveyance deed. If the Lessee does not report any visible damage or defects and still accepts the Vehicle into operation, the Lessee loses the right to request Moller Go to eliminate these defects. Moller Go can therefore hold the Lessee liable for this damage and defects.

3.1.7. If the Lessee discovers invisible defects or damage to the Vehicle, which the Lessee could not detect before taking the Vehicle into operation, the Lessee must report this to Moller Go within 48 (forty-eight) hours after the detection of the defects or damage. If this is not done, the Lessee loses the right to recognise the defects as valid and Moller Go can hold the Lessee liable for the damage and defects not reported.

3.2. Returning the Vehicle

3.2.1. When returning the Vehicle to Moller Go, the Lessee is responsible for returning the Vehicle in the same condition as it was at the time of acceptance on the Delivery Date, considering normal wear. The Lessee is responsible for all damage discovered when returning the Vehicle to Moller Go, which is not recorded in the Vehicle Damage Log or indicated in the conveyance deed signed when the Vehicle is handed over to the Lessee. The Lessee must also ensure that the Vehicle is thoroughly washed both inside and out and is returned with the same amount of electricity and/or fuel as it was received. The costs related to the fact that, upon returning the Vehicle, it has not been washed or charged will be charged to the Lessee considering the actual costs and the Price List.

3.2.2. The Vehicle must be returned to the Moller Go Shop no later than the end date of the Contract (Lease Term) unless the Parties have separately agreed on another return date. If the Vehicle is not returned on the specified return date and time, the Lessee must pay a fine according to the Price List. In this case, Moller Go is also entitled to block the Vehicle so that the Lessee cannot use it and/or to evacuate the Vehicle at the Lessee's expense.

3.2.3. The return is deemed to have taken place when the Vehicle, vehicle keys, charging cables, boot cover and other equipment supplied with the Vehicle have come into actual possession of Moller Go in line with the conveyance deed. The Lessee is responsible for the

kuni selle füüsilise üleandmiseni või kuni Moller Go on Sõiduki iseseisvalt vastu võtnud.

3.2.4. Kui Sõidukit Moller Gole tagastades on mõni varustuselement puudu, peab Rentnik katma selle tegeliku maksumuse kooskõlas Hinnakirjaga.

3.2.5. Moller Go peab esitama Rentnikule kirjaliku nõude kolme (3) tööpäeva jooksul Pärast üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamist, kui pärast Sõiduki tagastamist avastatakse, et Sõiduk või selle varustus on kahjustatud.

3.2.6. Kui tekib vaidlus selle üle, kas Sõiduki kulumine on ülemäärane või tavapärane, võib Rentnik esitada Moller Gole kirjaliku kaebuse seitsme (7) tööpäeva jooksul pärast seda, kui Moller Go on kahjust teavitanud. Sellisel juhul saadab Moller Go fotod Sõiduki või varustuse kahjustustest ja/või annab Sõiduki/varustuse kvalifitseeritud eksperdile (sõltumatul kolmandal isikul, näiteks remonditöökojal) uuesti hindamiseks. Kui ekspertiisis kinnitatakse Moller Go arvamust kahju kohta, kannab ekspertiisi kulu Rentnik. Moller Go esitab Rentnikule hindamise eest arve.

3.2.7. Kui Rentnik mistahes põhjusel ei osale Sõiduki füüsilisel üleandmisel ja/või ei allkirjasta Sõiduki üleandmise ajal üleandmise-vastuvõtmise akti, jääb Rentnik vastutavaks seni, kuni Moller Go esindaja on Sõiduki vastu võtnud ja seda kontrollinud.

3.2.8. Moller Gol on Rendiperioodi ajal õigus asendada Sõiduk teise sobiva kategooria ja omadustega Sõidukiga, teatades sellest Rentnikule vähemalt viis (5) tööpäeva ette. Rentnik peab lubama Moller Gol Sõidukit asendada, tagastades Sõiduki Moller Gole tema teates märgitud kuupäeval ja järgides Üldtingimuste punktis 3.2 sätestatud korda, samuti võtma Moller Golt vastu asendussõiduki ja allkirjastama Üleandmiskuupäeval üleandmise-vastuvõtmise akti. Kui Rentnik ei luba Sõidukit asendada, peab Rentnik tasuma trahvi vastavalt Hinnakirjale ja hüvitama Moller Gole kogu võimaliku kahju.

4. Sõiduki kasutustingimused ja Poolte vastutus

4.1. Poolte üldised kohustused ja vastutus

4.1.1. Moller Go annab Rentnikule töökorras Sõiduki, mille elektriaku laadimise ja/või kütusepaagi tase on vähemalt 10%.

4.1.2. Rentnik peab järgima Sõiduki tootja Kasutusjuhendis sätestatud Sõiduki kasutamise nõudeid, muid käesoleva Lepingu sätteid, Sõiduki tegeliku kasutamise territooriumil (olenemata sellest, kas see territoorium on Moller Goga kokku lepitud) kehtivaid Liiklusnorme (mis on defineeritud allpool) ja muid kohaldatavaid seadusi.

4.1.3. Rentnik peab kasutama Sõidukit sihtotstarbeliselt ja heaperemehelikult ning kooskõlas Lepinguga. Rentnik vastutab Sõiduki eest täielikult kogu selle kasutamise ajal ja kuni Moller Go võtab Sõiduki vastu, olenemata selle kasutusterritooriumist.

4.1.4. Rentnik võib lubada Sõidukit kasutada teistel isikutel, kes on vanemad kui 18 aastat ja kellel on

Vehicle until its physical handover has taken place or Moller Go has independently accepted the Vehicle.

3.2.4. If equipment is missing when returning the Vehicle to Moller Go, the Lessee must cover the actual cost of the equipment following the Price List.

3.2.5. After signing the conveyance deed, when the Lessee returns the Vehicle, Moller Go must submit a written claim to the Lessee within 3 (three) business days if damage to the Vehicle or equipment is detected after the return.

3.2.6. If a dispute occurs as to whether the wear of the Vehicle is excessive or normal, the Lessee may submit a written complaint to Moller Go within 7 (seven) business days after notification of Moller Go about the damage. In these cases, Moller Go will send photographs of the damage to the Vehicle or equipment and/or submit the Vehicle/equipment to a qualified expert (an independent third party such as a repair shop) for a new assessment. If Moller Go's opinion on the damage is confirmed in the expert assessment, the Lessee will cover the costs of the expert examination. Moller Go will invoice the Lessee for the examination fee.

3.2.7. If, for any reason, the Lessee does not participate in the physical handover of the Vehicle and/or does not sign the conveyance deed at the time of the Vehicle handover, the Lessee remains responsible until the Vehicle has been received and checked by a Moller Go representative.

3.2.8. During any Vehicle lease term, Moller Go has the right to replace the Vehicle with another vehicle of the appropriate category and parameters, by notifying the Lessee at least 5 (five) business days in advance. The Lessee must allow Moller Go to replace the Vehicle by returning the Vehicle to Moller Go on the date specified in its notice and following the procedure under Clause 3.2 of the General Terms, as well as receiving another Vehicle from Moller Go and signing the conveyance deed as on the Delivery Date. If the Lessee does not allow the replacement of the Vehicle, the Lessee must pay a penalty under the Price List and compensate Moller Go for all damage, if any.

4. Vehicle terms of use and liability of the Parties

4.1. General obligations and responsibility of the Parties

4.1.1. Moller Go provides the Lessee with a Vehicle that is in working order and has at least 10% electricity charge and/or fuel tank level.

4.1.2. The Lessee must comply with the requirements for the Vehicle operation specified in the Vehicle manufacturer's Car User Manual, other provisions of this Contract, the Road Traffic Regulation (as defined below) in force in the territory of actual use of the Vehicle (regardless of whether this territory has been agreed with Moller Go) and other applicable laws.

4.1.3. The Lessee must use the Vehicle for its intended purpose as a "good and careful owner" and in line with the Contract. The Lessee is fully responsible for the Vehicle throughout its use and until the Vehicle is accepted back by Moller Go, regardless of the territory of its use.

4.1.4. The Lessee may allow the use of the Vehicle by other persons who are older than 18 years and have a

kehtiv sobiva kategooria juhiluba. Rentniku kohustus ja vastutus on tagada, et kõigil Sõiduki juhtidel on kehtiv juhiluba kooskõlas õigusaktidega, mis määravad kindlaks liiklus- ja ohutusnõuded, juhilubade liigid ja kehtivuse ning sõidukijuhtide õigused ja kohustused territooriumil, kus Sõidukit tegelikult kasutatakse (näiteks Eestis hõlmavad sellised õigusaktid muu hulgas liikluseadust, liikluskindlustuse seadust ja nende alusel kehtestatud määrusi) (edaspidi: Liiklusnormid). Kui Rentnik annab Sõiduki üle kolmandale isikule, võtab Rentnik kõik sellega seotud riskid.

4.1.5. Rentnik peab ise tutvuma kõigi Sõidukiga seotud reeglitega, sealhulgas Lepingu tingimustega, Sõiduki tootja juhendiga, mis on Rentnikule trükitud kujul Sõidukis kättesaadav (edaspidi: Auto Kasutusjuhend), ja Kindlustustingimustega. Rentnikul on eriline kohustus tutvuda asjakohaste Liiklusnormidega (sealhulgas sätetega, milles käsitletakse juhiloa liike, alkoholi/narkootikumide kasutamist (piirangud/keelud) ja Liiklusnorme, mida kohaldatakse territooriumil, kus Sõidukit tegelikult kasutatakse).

4.1.6. Rentnik võib Sõidukit kasutada ainult Moller Goga kokku lepitud kasutusterritooriumil ja Lepingu Eritingimustes sätestatud Läbisõidupiirangu ulatuses.

4.1.7. Rentnik ei tohi:

1. kasutada Sõidukit maastikusõitudeks või üldliikluseks suletud piirkondades;
2. kasutada Sõidukit äritegevuseks ja tootmiseks ilma Moller Go nõusolekuta, näiteks reisijate või kaupade transportimiseks tasu eest, kauba kohaletoometamise autona, taksona vms. Sealhulgas on keelatud Sõiduki üleandmine kolmandatele isikutele, sõidujagamisteenuse pakkumine, pikaajaline/lühiajaline rentimine, äritegevus;
3. kasutada Sõidukit teise sõiduki pukseerimiseks, lükkamiseks või teisaldamiseks;
4. kasutada Sõidukit võistlusteks, kiiruskatseteks või muud tüüpi proovisõitudeks;
5. kasutada Sõidukit tuleohtlike, söövitavate või plahvatusohtlike materjalide veoks;
6. kinnitada või pakkida Sõidukiga transporditavaid asju ebapiisavalt nii, et see kahjustab sõidukeid, inimesi või ümbritsevat keskkonda;
7. lasta Sõiduki sisemusel kokku puutuda kuumade või teravate esemete või vedelikega, mis võivad söövitada või plekke tekitada;
8. Sõidukis suitsetada;
9. kasutada lumekette või muud varustust viisil, mis kahjustab Sõiduki keret või šassiid;
10. paigaldada katuseraame või pealelaadimiseadmeid, mille kasutamine kriimustab Sõiduki keret ja katust;
11. juhtida Sõidukit füüsiliselt ligipääsmatusse kohta, kuhu Sõiduk ei mahu oma kõrguse, laiuse või pikkuse tõttu;
12. kasutada Sõidukit ebaseaduslikel eesmärkidel või viisil, muuhulgas alljärgnev ebaseaduslik kasutus:

valid driving licence of the relevant category. It is the Lessee's duty and responsibility to ensure that all drivers of the Vehicle have a valid driving licence in line with the regulatory enactments that determine road traffic and safety, the types and validity of driving licences, the rights and obligations of vehicle drivers in the relevant territory of actual use of the Vehicle (for example, in Estonia, such regulatory enactments comprise, among others, the Road Traffic Act, Traffic Insurance Act, and regulations enacted on the basis of these acts) (hereinafter the Road Traffic Regulation). If the Lessee transfers the Vehicle to a third party, the Lessee assumes all the related risks.

4.1.5. The Lessee must himself study all rules relating to the Vehicle, including these terms, the manufacturer's instruction brochure for the Vehicle, which is available to the Lessee in printed form in the Vehicle (hereinafter the Car User Manual), and the Insurance Terms. The Lessee has a special obligation to inspect the relevant Road Traffic Regulation (including the provisions concerning the types of driving licence, use of alcohol/drugs (restrictions/prohibitions) and the applicable Road Traffic Regulations in the relevant territory of actual use of the Vehicle).

4.1.6. The Lessee may use the Vehicle only in the territory of use agreed with Moller Go, subject to the Mileage Limit specified in the Special Terms of the Contract.

4.1.7. The Lessee shall not:

1. use the Vehicle for off-road driving or in areas closed to general traffic;
2. without the consent of Moller Go, use the Vehicle for commercial activities and production not agreed with Moller Go, such as transporting passengers or goods for a fee, as a delivery van, taxi or the like. Including, it is forbidden to transfer the Vehicle to third parties, car sharing, long-term/short-term lease, commercial activities;
3. use the Vehicle to tow, push or move another vehicle;
4. use the Vehicle for competition, speed test or other type of test driving;
5. use the Vehicle to transport flammable, corrosive or explosive materials;
6. insufficiently secure, fasten or pack cargo in a manner that causes damage to vehicles, people or the surrounding environment;
7. expose the interior to hot or sharp objects or liquids that may cause corrosion or staining;
8. smoke in the Vehicle;
9. use snow chains or other equipment in a manner that damages the Vehicle body or chassis;
10. install roof racks or loading devices, whose use causes cosmetic damage to the bodywork and roof;
11. drive the Vehicle in a physically inaccessible place, considering the height, width or length of the Vehicle;
12. use the Vehicle for illegal purposes or in an illegal manner, including but not limited to the following illegal uses:

- a) juhtida Sõidukit alkoholi- ja/või narkojoobes ja/või liiklusohutlikus tervises seisundis;
 - b) vedada suuremat arvu reisijaid ja/või raskemat veost kui see, mille jaoks Sõiduk on ette nähtud;
 - c) häirida Sõiduki läbisõidumõõdiku tööd või muuta selle näite;
 - d) jätta Sõiduk lukustamata või olekusse, mis võimaldab teistel isikutel seda kasutada.
- 4.1.8. Rentnik peab tegema Sõidukile tavapärase hooldust ning osalema tavapärastes hooldustoimingutes, mida teeb Lepingu alusel Moller Go määratud partnerettevõtte, kes osutab näiteks autoremonditöökoja teenuseid (edaspidi: Moller Go Partner).
- 4.1.9. Pärast Sõiduki tagastamist Moller Gole peab Rentnik Sõiduki eemaldama nimekirjadest, mille alusel pakutakse Rentnikule Sõidukiga seotud lisateenuseid, näiteks parkimiskohti.
- 4.1.10. Rentnik ei tohi iseseisvalt ilma Moller Go nõusolekuta Sõidukit autoremonditöökojas remontida ega parendada. Kõik remonditööd ja parendused tuleb enne Moller Goga kooskõlastada ja Balti riikides (Leedu, Läti, Eesti) võib neid teha ainult Moller Go Partner. Väljaspool Balti riike reisides on Rentnik kohustatud iseseisvalt ja omal kulul tagama, et kõik Sõidukiga seotud tehnilised probleemid (näiteks hooldus, remont) lahendatakse vastavas riigis ainult Sõiduki tootja volitatud partnerite juures (sealhulgas teeninduskeskustes).
- 4.1.11. Rentnik vastutab Lepingu, Liiklusnormide ja muude kohaldatavate õigusaktide rikkumise eest. Kuni Moller Go on Sõiduki tagasi võtnud, vastutab Rentnik Sõiduki kasutajana (tegeliku valdajana) kogu Moller Gole ja kolmandatele isikutele tekitatud kahju eest. Moller Go kahju hõlmab muu hulgas Sõiduki ja selle varustuse kahjustamist, kõiki Moller Go kulusid, mis on seotud Sõiduki puhastamise, transportimise või ladustamisga, teemaksusid ja trahve, mille on Moller Go suhtes kehtestanud selle territooriumi avaliku võimu asutused, kus Rentnik Sõidukit Lepingu kehtivuse jooksul tegelikult kasutas, samuti kulusid, mis on seotud kahju kindlakstegemisega, remonditöödega, müügiga, Moller Go kaudset kahju (näiteks saamata jäänud tulu), võlgade sissenõudmiskulusid.
- 4.1.12. Rentnik vastutab sõitjate ja Sõidukit Rentniku nõusolekul kasutavate isikute ohutuse eest ning enda või teiste isikute vara kahjustumise, hävimise või kaotsimineku eest.
- 4.1.13. Kui Rentnik kasutab Sõidukit sobimatult, sealhulgas rikkudes Lepingut, Liiklusnorme ja muid kohaldatavaid seadusi, mille tagajärjel tekib Moller Gol lisakulu või muud kahju (sealhulgas maksud, avaliku võimu asutustele või kolmandatele isikutele makstavad trahvid), peab Rentnik sellise kulu ja kahju Moller Gole täielikult hüvitama vastavalt Hinnakirjale.
- 4.1.14. Moller Go vastutab ainult otsese kahju eest, mida Rentnik kannab siis, kui Moller Go ei täida
- a) drive the Vehicle under the influence of alcohol and/or drugs and/or in impaired physical condition;
 - b) carry a greater number of passengers and/or heavier cargo than the one the Vehicle is designed for;
 - c) interfere with the operation of the Vehicle's odometer or change its readings;
 - d) leave the Vehicle unlocked or in a state that it can be used by other persons.
- 4.1.8. The Lessee must carry out the usual maintenance of the Vehicle and engage in the usual maintenance activities provided by the partner company designated by Moller Go under this Contract, which provides, for example, car repair shop services (hereinafter the Moller Go Partner).
- 4.1.9. After returning the Vehicle to Moller Go, the Lessee must de-register the Vehicle for the receipt of any additional services related to the Vehicle, such as car park spaces.
- 4.1.10. The Lessee may not carry out car repairs or improvements in a car repair shop independently without the consent of Moller Go. Any repairs or improvements must be agreed with Moller Go in advance, and in the Baltic States (Lithuania, Latvia, Estonia) they may only be carried out by the Moller Go Partner. When travelling outside the Baltic States, the Lessee is obliged to independently and at his own expense ensure that any technical issues related to the Vehicle (for example, maintenance, repair) are resolved only at the Vehicle manufacturer's authorised partners (including service centres) in the respective country.
- 4.1.11. The Lessee is responsible for violations of the Contract, Road Traffic Regulation and other applicable regulatory enactments. Until the Vehicle is accepted back by Moller Go, the Lessee as the user (actual holder) of the Vehicle is responsible for all losses caused to Moller Go and third parties. Moller Go losses include but are not limited to the damage to the Vehicle and its equipment, all costs of Moller Go related to cleaning, transportation, storage of the Vehicle, tolls and fines imposed on Moller Go by the public authorities of the territory of actual use of the Vehicle during the Contract term in relation to the use of the Vehicle by the Lessee, damage assessment, repair work, sale, Moller Go indirect losses (for example, lost income), debt collection.
- 4.1.12. The Lessee is responsible for the safety of passengers and persons who use the Vehicle with the Lessee's consent and for damage, destruction or loss of his own or other persons' property.
- 4.1.13. If the Lessee operates the Vehicle inappropriately, including in violation of the Contract, Road Traffic Regulation and other applicable laws, whereafter Moller Go incurs additional costs or other losses (including tax payments, fines payable to public authorities or third parties), the Lessee must fully compensate Moller Go for such costs and losses in line with the Price List.
- 4.1.14. Moller Go is only responsible for the direct losses incurred by the Lessee due to Moller Go's

Lepingust tulenevaid kohustusi nõuetekohaselt, tingimusel, et Moller Go on kahju tekitamises süüdi.

4.1.15. Moller Go ei vastuta kahju eest, mida Rentnik kannab siis, kui ta ei saa Sõidukit kasutada liiklusõnnetuse või muu Moller Gost sõltumatu põhjuse tõttu. Moller Go ei vastuta Rentniku või kolmanda isiku Sõidukisse jäetud, hoiule pandud või transporditud esemete kahjustumise ega kaotsimineku eest.

4.1.16. Moller Go ei vastuta lisavarustuse, näiteks suusaraamide, turvatoolide vms paigaldamise eest. Rentnik vastutab selliste seadmete õige paigaldamise eest ning peab järgima Sõiduki Kasutusjuhendit ja vastava seadme kasutusjuhendit. Rentnik vastutab kahju eest, mis tekitatakse Sõidukile lisaseadmete vale paigaldamise või kasutamise tõttu.

4.1.17. Kui Rentnik rikub Liiklusnorme või muid eeskirju või talle kui Sõiduki kasutajale kohaldatavaid teenusetingimusi (sealhulgas avalike või eraparklate reegleid) ja sellise rikkumise eest karistatakse Moller God kui Sõiduki omanikku, on Moller Go õigus i) esitada vastavale riigiasutusele või teenuse operaatorile teave Rentniku ja Lepingu kohta, et tõendada Moller Go süü puudumist, või ii) maksta Rentniku rikkumise eest trahvi ja nõuda Rentnikult vastav summa tagasi.

4.1.18. Sõiduki kasutamise ja/või Sõidukiga seotud tegevuse eest, mis ei ole selle Lepingu järgi lubatud, peab Rentnik tasuma Moller Gole trahvid ning Moller Go tasud ja kulud kooskõlas Hinnakirjaga.

4.2. Sõiduki kahjustused ja liiklusõnnetused

4.2.1. Rentnik peab viivitamatult teavitama Moller God telefoni ja/või e-posti teel ning andma ka Kindlustuspartnerile teada (kui Renditasu hõlmab Kindlustust) kõikidest kahjustustest, õnnetustest, tehnilistest vigadest ja muudest asjaoludest, mis takistavad Sõiduki tavapärasest kasutamisest, ning järgima Moller Go tegutsemisjuhiseid.

4.2.2. Varguse, tulekahju, Sõiduki või kolmanda isiku tervise või vara kahjustamise, autoõnnetuse, kehavigastuse, loomaga kokkupõrke või muude oluliste Sõidukiga seotud probleemide korral peab Rentnik kohe teavitama Kindlustuspartnerit (või Rentniku kindlustusandjat, kui Renditasu ei hõlma Kindlustust) ja Moller God telefoni ja/või e-posti teel ning järgima Liiklusnorme ja muid Sõiduki tegeliku kasutamise territooriumil kehtivaid seadusi, sealhulgas võtma kõik võimalikud meetmed kahju vähendamiseks, täitma kokkulepitud liiklusõnnetusest teatamise vormi ja tagama, et teate allkirjastavad kõik liiklusõnnetuses osalenud, ning vajaduse korral teavitama sellest kohe asjaomast riigiasutust (näiteks politseid, päästemetit).

4.2.3. Kui Sõiduk ja/või selle varustus kaob, varastatakse või kahjustatakse mistahes põhjusel, peab Rentnik alati täitma täieliku kahjuteate ja esitama selle Kindlustustingimustes sätestatud ajavahemiku jooksul Kindlustuspartnerile (või

improper fulfilment of the obligations under this Contract, and on the condition that Moller Go is at fault for causing the damage.

4.1.15. Moller Go is not responsible for losses incurred by the Lessee due to the inability to use the Vehicle due to a traffic accident or other reasons beyond Moller Go's control. Moller Go is not responsible for damage or loss of items left, stored or transported in the Vehicle by the Lessee or a third party.

4.1.16. Moller Go is not responsible for the installation of additional equipment such as ski racks, child seats, etc. The Lessee is responsible for ensuring that the equipment is installed correctly, following the Car User Manual and the relevant equipment instruction manual. The Lessee is responsible for the damage caused to the Vehicle as a result of improper installation or use of additional equipment.

4.1.17. If the Lessee violates the Road Traffic Regulation or any other regulations, or the terms of service applicable to the Lessee as a user of the Vehicle (including but not limited to the rules of public or private car parks), and Moller Go as the Vehicle owner is penalised for this breach by the Lessee, Moller Go has the right to i) provide information about the Lessee and the Contract to the relevant state authority or service administrator to prove Moller Go's innocence, or ii) pay a fine for the Lessee's violation and collect it from the Lessee accordingly.

4.1.18. For using the Vehicle and/or performing activities related to the Vehicle that are not permitted by this Contract, the Lessee must pay Moller Go fines, Moller Go fees and expenses following the Price List.

4.2. Vehicle damage and traffic accidents

4.2.1. The Lessee must immediately notify Moller Go by phone and/or e-mail and inform the Insurance Partner (if the Lease Fee includes insurance) of all damage, accidents and technical errors or any other obstacles to the normal use of the Vehicle and follow Moller Go's instructions how the Lessee should proceed.

4.2.2. In the event of theft, fire, damage to the Vehicle or the health or property of a third party, car accident, bodily injury, collision with an animal or other significant issues related to the Vehicle, the Lessee must immediately inform the Insurance Partner (or the Lessee's insurer if the Lease Fee does not include Insurance) and Moller Go by phone and/or e-mail, and follow the Road Traffic Regulation and other laws in force in the territory of actual use of the Vehicle, including but not limited to taking all possible measures to minimise damage, completing the agreed road accident report and ensuring that the report is signed by all parties to the traffic accident, if necessary, the Lessee must immediately inform the relevant state authority (for example, Police, Rescue Board).

4.2.3. If the Vehicle and/or its equipment is lost, stolen or damaged for any reason, the Lessee must always fill in a full indemnity claim and submit it to the Insurance Partner (or the Lessee's insurer if the Lease Fee does not include Insurance) within the period specified in the Insurance Terms.

Rentniku kindlustusandjale, kui Renditasu ei hõlma kindlustust).

4.2.4. Rentnik peab hüvitama Moller Gole ja/või kolmandatele isikutele liiklusõnnetuses tekkinud kahju (või hüvitama selle summa kindlustusandjale) juhul, kui Kindlustuspartner või Rentniku valitud kindlustusandja keeldub Rentniku süü tõttu või muudel põhjustel, mille eest Moller Go ei vastuta, maksmast kindlustushüvitist Kindlustustingimustes sätestatud juhtudel (isegi kui kahju ületab Kindlustustingimustes sätestatud summat).

4.2.5. Kui Rentnik ei täida Lepingust tulenevaid kohustusi, mis on seotud Sõidukile tekitatud kahjuga, võib Moller Go nõuda Rentnikult vastava juhtumi tõttu Moller Gole tekkinud lisakulu katmist. Kui Rentnik ei teata Lepingus sätestatud korras vigastusest või õnnetusest, mis toob kaasa Kindlustuspartneri või Rentniku kindlustusandja pakutava kindlustuskaitse vähenemise või lõppemise, vastutab Rentnik kogu kahju (näiteks lisakulu) eest.

4.2.6. Kui Sõiduk muutub määramata ajaks kasutuskõlbmatuks põhjusel, mis ei ole seotud tootja garantiijuhtumiga, jääb Leping kehtima ja Rentnikul ei ole õigust hüvitisele, samuti ei anna see Rentnikule õigust Leping kohe lõpetada.

4.2.7. Kui Sõiduk on rohkem kui viis (5) päeva remonditöökojas tootja garantiiga seotud põhjusel ja vastava brändi edasimüüja kaudu ei ole võimalik pakkuda asendus- või rendisõidukit, on Rentnikul õigus Leping koheselt lõpetada. Sellisel juhul tagastab Moller Go juba makstud Renditasu proportsionaalselt vastavalt ajale, mille jooksul Rentnik ei saanud /ei saa Sõidukit kasutada. Kui asendus-/rendisõiduk, mille on Rentnikule määranud brändi edasimüüja, erineb Lepingus nimetatud Sõidukist, ei anna see Rentnikule õigust hüvitisele. Igal juhul, kui tootja ei anna Sõidukit tagasi sRentniku kasutusse kahekümne (20) päeva jooksul, on kummalgi Poolel õigus Leping koheselt lõpetada, saates teisele Poolele vastava kirjaliku teate. Moller Go ei vastuta Rentniku võimaliku kahju ega kohustuste eest, mis tulenevad Sõiduki kasutamise võimatusest.

4.2.8. Kui Rentnik vaidlustab selle, kui palju kahju ta Moller Gole tekitas (välja arvatud juhul, kui kahju ulatus sisaldub Poolte kokku lepitud trahvides või kuludes), määratakse Moller Gole tekitatud kahju ulatus kindlaks professionaalsete sõltumatute kahjuhindajate ja/või muude teenuseosutajate abil. Sellisel juhul kannab Rentnik Moller Go ja/või Rentniku kantud kahjuhindamise kulu.

4.2.4. The Lessee must compensate Moller Go and/or third parties for the losses caused during the traffic accident (or reimburse these amounts to the insurer) in cases where, due to the Lessee's fault or other reasons for which Moller Go is not responsible, the Insurance Partner or the insurer chosen by the Lessee refuses to pay the insurance indemnity in the cases specified in the Insurance Terms (even if the losses exceed the amounts specified in the Insurance Terms).

4.2.5. If the Lessee does not fulfil the obligations under the Contract concerning the damage to the Vehicle, Moller Go can require the Lessee to cover additional costs incurred by Moller Go in connection with this incident. If the Lessee fails to report an injury or accident as stipulated in the Contract, which results in the reduction or loss of insurance provided by the Insurance Partner or the Lessee's insurer, the Lessee will be responsible for all losses (such as additional costs and expenses).

4.2.6. If the Vehicle becomes unusable for an indefinite time due to reasons not related to the manufacturer's warranty cases, the Contract remains valid and the Lessee has no right to compensation, nor does it give the Lessee the right to immediately terminate the Contract.

4.2.7. If the Vehicle is in the repair shop for more than 5 (five) days for reasons related to the manufacturer's warranty and it is not possible to provide a replacement or leased vehicle through the brand dealer, the Lessee has the right to immediately terminate the Contract. In this case, Moller Go refunds the already paid Lease Fee (if any) in proportion to the time during which the Lessee could not/cannot use the Vehicle. If the replacement/leased vehicle assigned to the Lessee by the brand dealer is different from the Vehicle specified in the Contract, this does not entitle the Lessee to compensation. In any case, if the manufacturer does not ensure the return of the Vehicle to the use of the Lessee within 20 (twenty) days, either of the Parties has the right to immediately terminate the Contract by sending the other Party a corresponding written notice. Moller Go is not responsible for Lessee's potential losses or liabilities due to the impossibility of using the Vehicle.

4.2.8. If the Lessee disputes the volume of damage caused by the Lessee to Moller Go (except for cases where the volume of damage is included in fines or costs previously agreed by the Parties), the volume of damage caused by the Lessee to Moller Go is determined by engaging professional independent damage assessors and/or other service providers. In this case, the Lessee bears the cost of damage assessment incurred by Moller Go and/or the Lessee.

5. Sõidukaugus ja kasutamine väljaspool lubatud territooriumi

5.1. Sõidukit võib kasutada Lepingu Eritingimustes sätestatud territooriumil. Lepingu Eritingimustes on täpsustatud Läbisõidupiiirang. Kui Rentnik ületab nimetatud Läbisõidupiiirangu, kohaldatakse iga järgneva kilomeetri eest lisatasu vastavalt

5. Driving distance and use outside the permitted territory

5.1. The Vehicle may be used in the territory specified in the Special Terms of the Contract. The Special Terms of the Contract specify the Mileage Limit. If the Lessee exceeds the mentioned Mileage Limit, an additional fee will be applied for each kilometre following the Price

Hinnakirjale. Kui Rentnik on kasutanud selle Lepingu alusel Sõidukit vähem kui aasta, arvutatakse Läbisõidupiiirang proportsionaalselt tegeliku kasutusajaga (näiteks kui Sõidukit kasutati üks kuu, jagatakse eritingimustes sätestatud (aastane) läbisõidupiiirang 12-ga).

6. Kindlustus

6.1. Sõidukil peab olema Sõidukiga kahju tekitamisest tuleneva tsiviilvastutuse kohustuslik kindlustus (kohustuslik liikluskindlustus), ja üldine kindlustus (kaskokindlustus) (edaspidi: Kindlustus), järgides kindlustustingimusi, mis on Sõiduki omanikule vähemalt sama soodsad kui Moller Go Kindlustuspartneri tingimused (edaspidi: Kindlustustingimused). Kui Pooled ei lepi Eritingimustes kokku teisiti, kindlustab Moller Go Sõiduki Kindlustuspartneri juures ja Kindlustuse kui teenuse hind lisatakse Renditasule. Kui Pooled ei ole Eritingimustes kokku leppinud, et Rentnik sõlmib Sõiduki Kindlustuse ise, kinnitab Rentnik Lepingut sõlmides, et ta on tutvunud Kindlustustingimustega, mis on kättesaadavad Moller Go veebilehel (<https://mollergo.ee>), ja nõustub, et need on tema jaoks siduvad.

6.2. Kui Renditasu sisaldab Kindlustust, ei tohi Rentnik sõlmida Sõiduki kindlustuslepinguid teiste kindlustusandjatega.

6.3. Moller Go Kindlustuspartner on Eestis Compensa Vienna Insurance Group, ADB Eesti filiaa in Estonia, registrikood 12970620, registrijärgne aadress: Maakri 19/1, EE-10145 Tallinn (edaspidi: Kindlustuspartner).

7. Sõiduki korraline hooldus

7.1. Rentnik vastutab Sõiduki üldise hoolduse teostamise eest ja selle eest, et Sõiduk on alati ohutus sõidukorras. Üldine hooldus tähendab, et Rentnik peab võtma aktiivseid meetmeid tagamaks, et Sõidukit kasutatakse kooskõlas Auto Kasutusjuhendiga, ja puhastama Sõidukit korrapäraselt nii seest kui ka väljast ning teavitama Moller God, kui Sõidukis süttivad hoiatustuled. Rentnik vastutab ka selle tagamise eest, et Sõidukit hoitakse heas seisukorras, seda kasutatakse vastutustundlikult ega kahjustata.

7.2. Rentnik vastutab Moller Go teavitamise eest, kui Sõiduk on vaja viia remonditöökohta või kui Rentnik teab või kahtlustab, et Sõiduk vajab remonditöökojas hooldust või remonti. Rentnik on kohustatud tagama Sõiduki kättesaadavuse tehnohoolduseks, tehnõulevaatuseks, teeninduseks, garantiijuhtumiteks, tootjapoolseks tagasikutsumiseks ja muudeks tootja määratud vajalikeks hooldustöödeks. Moller Go kohustus on püüda aktiivselt hoida Sõiduki hooldusteenuse aeg võimalikult lühikesena.

7.3. Kui Sõiduk annab märku hooldusvisiidi vajadusest või süttib mõni muu hoiatustuli, peab Rentnik sellest Moller God esimesel võimalusel e-posti või telefoni teel teavitama. Teavitamata jätmist loetakse Sõiduki hooletuks kasutamiseks ja Rentnik vastutab Moller Gole tekitatud kahju eest.

List. If on the basis of this Contract, the Vehicle has been used by the Lessee for less than a year, the Mileage Limit is calculated in proportion to the actual time of use (for example, if the Vehicle was used for one month, then the (annual) Mileage Limit specified in the Special Terms is divided by 12).

6. Insurance

6.1. The Vehicle must have the cover of the mandatory civil liability insurance arising from damage caused by the use of a vehicle (mandatory traffic insurance) and comprehensive vehicle insurance (CASCO) (hereinafter the Insurance) following the conditions of the insurance terms, which are no less favourable to the Vehicle owner than the terms of the Moller Go insurance partner (hereinafter the Insurance Terms). Moller Go insures the Vehicle with an Insurance Partner, and the Insurance as a service is included in the Lease Fee unless the Parties agree otherwise in the Special Terms. If the Parties have not agreed in the Special Terms that the Lessee provides the Vehicle Insurance himself, then upon concluding the Contract, the Lessee confirms that he is familiar with the Insurance Terms that are available on the Moller Go website (<https://mollergo.ee>) and agrees that they are binding on him.

6.2. If the Lease Fee includes the Insurance, the Lessee may not conclude insurance contracts for the Vehicle with other insurance operators.

6.3. Moller Go's insurance partner is Compensa Vienna Insurance Group, ADB Eesti filiaa in Estonia 12970620, registered address: Maakri 19/1, EE-10145 Tallinn (hereinafter the Insurance Partner).

7. Performing routine maintenance

7.1. It is the Lessee's responsibility to carry out general maintenance of the Vehicle and to ensure that the Vehicle is always in safe driving condition. General maintenance means that the Lessee must take active steps to ensure that the Vehicle is used in line with the Car User Manual, and must ensure regular washing of the Vehicle, both inside and out, and notify Moller Go if warning lights come on in the Vehicle. The Lessee is also responsible for ensuring in general that the Vehicle is maintained in good condition, that it is used responsibly and that no damage is caused to the Vehicle.

7.2. The Lessee is responsible for notifying Moller Go if the Vehicle needs to visit a repair shop or if the Lessee knows or suspects that the Vehicle needs maintenance or repair at a car repair shop. The Lessee must ensure the availability of the Vehicle for technical maintenance, technical inspection, service, warranty cases or manufacturer's recall, or other necessary maintenance work specified by the manufacturer. It is Moller Go's duty to actively seek to make the Vehicle maintenance service delivery time as short as possible.

7.3. If the Vehicle warns of the need for a service visit or other warning lights turn on, the Lessee must notify Moller Go as soon as possible by sending an e-mail or calling. Failure to notify is considered negligent use of the Vehicle, and the Lessee will be liable for any losses caused to Moller Go.

- 7.4. Rentnik vastutab rehvide vahetamise eest selle Lepingu ja kehtivate seaduste järgi ning peab tagama, et rehvides on alati piisav rõhk ja rehvide muster on piisavalt sügav. Rentnik peab kasutama sõiduoludele vastavaid rehve, võimaldades Moller Gol teha hooajalisi rehvivahetusi, kui Renditasu sisaldab seda teenust.
- 7.5. Kui rehve on vaja kohaldatavast õigusest tulenevate nõuete täitmiseks vahetada, võtab Moller Go või tema Partner Rentnikuga telefoni või e-posti teel rehvide vahetamiseks ühendust. Kui Renditasu sisaldab rehvivahetusteenust, peab Rentnik viima Sõiduki Moller Go Partnerile rehvide vahetamiseks kooskõlas Lepingus sätestatud korraga.
- 7.6. Rentnik peab viima Sõiduki rehvivahetuseks Moller Go Partnerile Moller Go määratud tähtaja jooksul, mis ei tohi olla lühem kui kümme (10) tööpäeva pärast Moller Go teadet. Kui Rentnik ei suuda tagada Sõiduki kättesaadavust rehvivahetuseks Moller Go pakutud kuupäeval/kellaajal, peavad Pooled kokku leppima muus kuupäevas ja/või kellaajas kolmekümne (30) päeva jooksul pärast Moller Go teadet. Kui Rentnik ei anna Sõidukit Poolte vahel kokku lepitud ajal rehvivahetuseks üle, maksab Rentnik trahvi Hinnakirjas toodud summas.
- 7.7. Kohaldatava õiguse alusel on rehvivahetusperioodid järgmised:
sügisel - 1. detsembriks;
kevad - 31. märtsiks (talviste tee- ja ilmastikuolude korral 30. aprilliks).
- 7.8. Moller Go tuleb teavitada kõigist Sõiduki või selle hooldusvajadusega seotud probleemidest, et Moller Go saaks korraldada Sõiduki hoolduse Moller Go Partneri juures Balti riikides (Leedus, Lätis, Eestis). Rentnikul ei ole õigust teha Sõiduki tehnilist hooldust ega remonti remonditöökojas ilma Moller Go eelneva nõusolekuta, välja arvatud rehvide, velgede ja klaasipuhastite vahetamine. Kui Rentnikul tekib Sõiduki hoolduse, sealhulgas rehvivahetuse, kohta küsimusi või probleeme, peab ta Moller Goga e-posti või telefoni teel ühendust võtma.
- 7.9. Väljaspool Balti riike reisides on Rentnik kohustatud iseseisvalt ja omal kulul tagama, et kõik Sõidukiga seotud tehnilised probleemid (näiteks hooldus, remont) lahendatakse vastavas riigis ainult Sõiduki tootja volitatud partnerite juures (sealhulgas teeninduskeskustes). Rentnik peab Moller Gole kohe teatama igast sellisest juhtumist, mis toimub väljaspool Balti riike.
- 7.10. Tehnilised vead, mis võivad tekkida või saada Rentnikule teatavaks Rendiperioodi ajal ja mis kuuluvad tootja garantiijuhtumite alla, ei anna Rentnikule õigust Lepingut koheselt lõpetada. Rentnik võib Lepingut koheselt lõpetada juhul, kui remonti ei ole võimalik teha viie (5) päeva jooksul ja brändi edasimüüja kaudu ei ole võimalik pakkuda asendus- või rendisõidukit. Sellisel juhul tagastab Moller Go juba makstud Renditasu proportsionaalselt vastavalt ajale, mille jooksul Rentnik ei saanud / ei saa Sõidukit kasutada. Kui asendus-/rendisõiduk, mille on Rentnikule määranud brändi edasimüüja, erineb Sõidukist, ei anna see Rentnikule õigust hüvitisele. Igal juhul, kui tootja ei tagasta Sõidukit kahekümne (20)
- 7.4. The Lessee is responsible for replacing the tyres under this Contract and effective laws and ensuring that the tyres always have sufficient air pressure and tread depth. The Lessee is also responsible for ensuring that they use tyres adapted to the driving conditions, allowing Moller Go to carry out seasonal tyre changes if the Lease Fee includes this service.
- 7.5. In the event of a tyre change, to comply with the requirements of applicable law, Moller Go or a Moller Go Partner will contact the Lessee by phone or e-mail to change the tyres. If the Lease Fee includes the tyre change service, the Lessee must take the Vehicle to a Moller Go Partner to change the wheels following the procedure under the Contract.
- 7.6. The Lessee must take the Vehicle to a Moller Go Partner to change the wheels by the deadline set by Moller Go, which cannot be shorter than 10 (ten) business days after Moller Go's notification. If the Lessee cannot ensure the availability of the Vehicle for tyre change on the date/time offered by Moller Go, the Parties must agree on another date and/or time within 30 (thirty) days of notification by Moller Go. If the Lessee does not deliver the Vehicle for tyre change at the time agreed upon by the Parties, the Lessee pays a fine in the amount specified in the Price List.
- 7.7. Under the applicable law, the tyre replacement period is as follows:
autumn – by December 1;
spring – by March 31 (in case of exceptional road and weather conditions by April 30).
- 7.8. Moller Go must be informed of any and all problems related to the Vehicle or the Vehicle maintenance needs so that Moller Go can arrange the Vehicle maintenance at a Moller Go Partner in the Baltic States (Lithuania, Latvia, Estonia). The Lessee is not entitled to carry out technical maintenance or repairs of the Vehicle at a repair shop without the prior consent of Moller Go, except for changing tyres, rims and window wipers. If there are any questions or concerns regarding the maintenance of the Vehicle, including tyre change, the Lessee must contact Moller Go via e-mail or phone.
- 7.9. When travelling outside the Baltic States, the Lessee is obliged to independently and at his own expense ensure that any technical issues related to the Vehicle (for example, maintenance, repair) are resolved only at the Vehicle manufacturer's authorised partners (including service centres) in the respective country. The Lessee must immediately notify Moller Go of any such incident that occurred outside the Baltic States.
- 7.10. Technical errors that may occur or become known to the Lessee during the lease and which are cases of the manufacturer's warranty do not give the Lessee the right to immediately terminate the Contract. If it is not possible to carry out the repair within 5 (five) days and it is not possible to provide a replacement or leased vehicle through the brand dealer, the Lessee has the right to immediately terminate the Contract. In this case, Moller Go refunds the already paid Lease Fee in proportion to the time during which the Lessee could not/cannot use the Vehicle. If the replacement/leased vehicle assigned to the Lessee by the brand dealer is different from the Vehicle, this does not entitle the Lessee to compensation. In any case, if the

päeva jooksul, on kummalgi Poolel õigus Leping koheselt lõpetada, saates teisele Poolele vastava kirjaliku teate. Moller Go ei vastuta Rentniku võimaliku kahju ega kohustuste eest, mis tekkisid Sõiduki kasutamise võimatuse tõttu.

manufacturer does not ensure the return of the Vehicle to the use within 20 (twenty) days, either of the Parties has the right to immediately terminate the Contract by sending the other Party a corresponding written notice. Moller Go is not responsible for the Lessee's potential losses or liabilities that occurred in relation to the impossibility of using the Vehicle.

8. Renditasu, muud summad ja maksmise kord

8.1. Rentniku vastutus maksete eest

8.1.1. Rentniku kohustus maksta Lepingu alusel summasid (sealhulgas Renditasu, trahvid, Moller Go tasud ja kulud) ja nende summade suurus on kindlaks määratud Lepingu Eritingimustes, Üldtingimustes ja/või Hinnakirjas. Kui Lepingu alusel tasutavale summale lisandub kohaldatava õiguse alusel käibemaks, on Rentnik lisaks kohustatud tasuma ka käibemaksu.

8.1.2. Rentnik peab Lepingu kehtivuse ajal tasuma Renditasu järgmise kuu eest ette, tehes igal kuul Renditasu pangaülekanne Moller Go pangakontole, kui Poolel ei ole kirjalikult kokku leppinud teisiti. Rentnik teeb esimese igakuise Renditasu ettemakse enne Rendiperioodi algust. Rentnik teeb iga järgmise Renditasu ettemakse tähtaja jooksul, mis on märgitud Moller Go arvele, mis saadetakse Rentnikule jooksva rendikuu 15. ja 25. päeva vahel.

8.1.3. Kõik trahvid, mida Rentnik maksab Moller Gole selle Lepingu, sealhulgas Hinnakirja, alusel (välja arvatud viivis), on kohaldatava õiguse tähenduses leppetrahvid. Trahvi tasumine ei vabasta Rentnikku Lepingust tulenevate kohustuste täitmisest.

8.1.4. Moller Go on õigus saada kahjuhüvitist summas, mis ületab Rentniku makstud leppetrahvi summat.

8.1.5. Moller Go saadab Rentniku e-posti aadressile elektroonilised arved kõigi summade kohta, mida Rentnik peab Lepingu alusel tasuma. Arve maksetähtaeg on vähemalt viis (5) päeva.

8.2. Maksete tegemata jätmine

8.2.1. Kui Rentnik ei maksa Lepingust tulenevaid summasid, saadab Moller Go Rentnikule teate.

8.2.2. Kui Rentnik ei tee makset või teeb ainult osalise makse, on Moller Go õigus arvutada ja nõuda Rentnikult maksmisega hilinemise eest viivist, mida arvestatakse ajavahemiku eest maksetähtaja lõppemisest kuni makse laekumiseni Moller Gole.

8.2.3. Kui Renditasu või muid Lepingus nimetatud summasid ei maksta rohkem kui seitsme (7) päeva jooksul arvates sellest, kui Moller Go on saatnud Rentnikule võla kohta meeldetuletuse, loetakse seda Lepingu oluliseks rikkumiseks ja Moller Go on õigus Leping lõpetada, saates Rentnikule kirjaliku teate, mis jõustub koheselt ning milles nõutakse Rentnikult Sõiduki tagastamist, kuid ilma kohustuseta

8. Lease Fee, other amounts and payment procedure

8.1. Lessee's responsibility for payments

8.1.1. The Lessee's obligation to pay any amounts under this Contract (including but not limited to the Lease Fee, fines, Moller Go fees and expenses); and the amount of these sums is specified in the Special Terms of the Contract, the General Terms and/or the Price List. If, under the applicable law, VAT applies to the amount to be paid under this Contract, the Lessee is obliged to pay the respective amount of VAT in addition.

8.1.2. During the validity of the Contract, the Lessee must pay the Lease Fee in advance for one lease month ahead, by performing a bank transfer of the Monthly Lease Fee each month to Moller Go bank account, unless the Parties have agreed otherwise in writing. The Lessee shall make the first advance payment of the Monthly Lease Fee before the Beginning of the Lease Term. The Lessee shall make each subsequent advance payment of the Monthly Lease Fee within the deadline specified in the Moller Go invoice, which is sent to the Lessee between the 15th and 25th days of the current lease month.

8.1.3. All fines payable by the Lessee to Moller Go under this Contract, including the Price List (except for the fine for late payment), are contractual penalties within the meaning of applicable law. The payment of a fine does not exempt from the fulfilment of the obligations under the Contract.

8.1.4. Moller Go is entitled to damages in an amount that exceeds the amount of the contractual penalty paid by the Lessee.

8.1.5. Moller Go will send electronic invoices to the Lessee's e-mail for all amounts paid by the Lessee under the Contract. The invoice payment term is at least 5 (five) days.

8.2. Failure to make payments

8.2.1. If the Lessee does not pay the amounts under this Contract, Moller Go will send a notification to the Lessee.

8.2.2. If the Lessee does not make a payment or also makes only a partial payment, Moller Go has the right to calculate and require the Lessee to pay a fine for late payment, which is calculated for the period from the end of the payment deadline until Moller Go receives the payment.

8.2.3. If the Lease Fee or other sums specified in this Contract are not paid more than 7 (seven) days after Moller Go sends the Lessee a reminder about the debt, it will be considered a material breach of the Contract, and Moller Go will have the right to terminate the Lease Contract by sending the Lessee a written notice that comes into effect immediately, requiring the Lessee to return the Vehicle, but without the

tagastada Renditasu, mida Rentnik on Sõiduki eest maksnud (kui Renditasu on makstud).

8.2.4. Kui Rentnik viivitab maksmisega, on Moller Go õigus saada teavet Sõiduki asukoha kohta ja blokeerida Sõiduki kasutamine, kuni kõik tasumata maksed on makstud või Moller Go lõpetab Lepingu. Moller Go on õigus Sõiduk üle võtta ja Rentnik on kohustatud kandma kõik sellega seotud kulud. Järelejäänud rendipäevade eest makstud raha Rentnikule ei tagastata.

8.2.5. Kui Rentnik maksab ainult osa võlgnetavast summast, kaetakse sellest esmalt tasumata intress (kui see on olemas), seejärel põhivõlgnevus ja alles seejärel trahv.

8.3. Lisakulud

8.3.1. Moller Go esitab Rentnikule arve mistahes lisateenuste, kulude, trahvide, kahjuhüvitiste ja tasude eest, mis on seotud Lepingu alusel Sõiduki kasutamisega ja mille Rentnik peab tasuma Lepingus sätestatud korra järgi.

8.3.2. Rentnik vastutab Sõiduki tavapärase kasutamisega seotud muude jooksvate kulude maksmise eest, sealhulgas selliste eest, mis on seotud elektri, kütuse, pesuvedeliku, teemaksude, parkimise, korrapärase pesemise, trahvide, õli, muude tehniliste vedelike, jääkaabitsa, lumeharja, jäätumisvastaste vedelikega jne. Rentnik kannab ka Sõiduki parendamise või Sõiduki varustuse (näiteks klaasipuhasti harjade) asendamisega seotud kulu, mis tuleb enne Moller Goga kooskõlastada ja mis tuleb lasta teha Moller Go Partneri juures.

8.3.3. Kui Rentnik rikub Lepingut, tasub Rentnik Moller Gole trahvid, kindlustusmaksed, tasud ja/või kulud Hinnakirjas märgitud summas (pluss käibemaks, kui see kohaldatava õiguse alusel rakendub), sealhulgas järgmised:

- a) Sõiduki tagastamisega seotud kulu, kui see tagastatakse mujale kui kokkulepitud asukohta või kui Sõidukit ei saa sihtkohta juhtida;
- b) teemaksude, teekasutusmaksude või muude sarnaste kuludega seotud kulud Lepingu kehtivusaajal;
- c) parkimistasud ning muud tasud, trahvid ja tellimused, mille eest vastutab Rentnik;
- d) Sõiduki puhastamise trahv [või tegelik kulu] (Rentnik vastutab eriti määratud Sõiduki spetsiaalse puhastamise eest seest ja väljast näiteks puhastamine pärast koera transportimist, sõitmist kruusateedel, värsketel asfaltpindadel või värsket teemärgistustega kohtades, savis, mudas või muu sisemise või välise määrdumise puhastamine, mis nõuab erakorralist tööd);
- e) Rentniku vastu esitatud nõuete sissenõudmiseks tehtud kulutused, sealhulgas kogu selliste summade sissenõudmisega seotud õigusabikulu.

obligation to return the Lease Fee paid by the Lessee for it (if any has been paid).

8.2.4. If the Lessee delays payment, Moller Go has the right to obtain information about the location of the Vehicle and block the use of the Vehicle until all outstanding payments are made or Moller Go terminates the Contract. Moller Go has the right to take over the Vehicle, and the Lessee is obliged to cover all related costs. The money paid for the remaining days of the Lease will not be refunded to the Lessee.

8.2.5. If the Lessee pays only part of the debt, then the payment will first be credited to cover the unpaid interest (if any), then to the repayment of the principal debt and only thereafter to the repayment of the fine.

8.3. Additional costs

8.3.1. Moller Go invoices the Lessee for any additional services, costs, fines, damages or fees related to the use of the Vehicle in line with this Contract, which the Lessee pays following the procedures under this Contract.

8.3.2. The Lessee is responsible for covering other ongoing costs related to the normal use of the Vehicle, including but not limited to electricity, fuel, washer fluid, tolls, car park, regular washing, fines, oil, other technical fluids, ice scraper, snow brush, anti-icing liquids, etc. The Lessee also covers the costs related to improvements to the Vehicle or replacement of Vehicle equipment (for example, windshield wiper blades), which must be agreed in advance with Moller Go and carried out by a Moller Go Partner.

8.3.3. If the Lessee violates the Contract, the Lessee pays Moller Go fines, Insurance deductibles, fees and/or costs in the amount specified in the Price List (plus value added tax, if applicable under relevant law), including, but not limited to:

- a) Costs related to the return of the Vehicle if it is returned to a different location other than the one agreed upon or if the Vehicle cannot reach its destination on its own.
- b) Costs related to tolls, road use charges or similar costs during the Contract term.
- c) Car-park fees or other charges, fees, fines or other orders for which the Lessee is responsible.
- d) Fine [or actual costs] for cleaning the Vehicle (the Lessee is responsible for the special cleaning of an especially/particularly dirty vehicle – inside and out – for example, cleaning after transporting a dog, after driving on bitumen gravel, fresh asphalt surface/road markings, clay, mud or cleaning other internal or external dirt that requires extraordinary work).
- e) Costs incurred to recover claims against the Lessee, including all legal costs for the recovery of such amounts.

- f) Haldustasu eesmärk on katta minimaalne kulu, mida Moller Go kannab seoses Rentniku taotluse haldamisega või Moller Go kaasamisega kliendi tegevuse (või tegevusetuse) tõttu.

- f) The administration fee is intended to cover the minimum costs incurred by Moller Go in connection with the administration of the Lessee's request or the involvement of Moller Go due to the Customer's action (or inaction).

9. Lepingu rikkumine

9.1. Lepingut on rikutud, kui üks Pool jätab oma kohustused täielikult või osaliselt täitmata. Pooled ei vastuta Lepingu rikkumise eest, kui selle põhjustas asjaolu, mis on kohaldatava seaduse alusel käsitletav vääramatu jõuna.

9.2. Järgmised asjaolud loetakse alati Lepingu oluliseks rikkumiseks, mis on toime pandud Rentniku poolt:

- a) Renditasu või muude summade maksmisega viivitamine rohkem kui neliteist (14) päeva;
- b) Liiklusnormide ja teiste õigusnormide rikkumine, mis kehtivad Sõiduki tegeliku kasutamise territooriumil;
- c) Kui Sõiduk kaob, varastatakse või hävib Lepingu kehtivusaja jooksul;
- d) Rentnik, tema töötajad, aktsionärid, tegelikud kasusaajad või muud seotud isikud on kantud Eesti, Euroopa Liidu või rahvusvahelistesse sanktsiooninimekirjadesse;
- e) Muud käesoleva Lepingu rikkumised, mida Rentnik ei ole heastanud seitsme (7) päeva jooksul pärast Moller Golt teate saamist.

9.3. Lepingus sätestatud vastutuse piirangud ei kehti kohustuste tahtliku rikkumise korral ega juhul, kui Pool tekitab kahju tahtlikult või raske hooletuse tõttu.

10. Lepingu muutmine

10.1. Pooled võivad kokku leppida Lepingu eritingimustes, mis erinevad käesolevatest Lepingu tingimustest. See lepitakse kokku kirjalikult.

10.2. Moller Go jätab endale õiguse Kindlustustingimusi ja Privaatsustingimusi ühepoolsest muuta. Muudatused jõustuvad kohe pärast nende avaldamist Moller Go veebisaidil (<https://mollergo.ee>).

10.3. Moller Go jätab endale õiguse ühepoolsest muuta Renditasu ja/või Hinnakirja iga kuue (6) kuu järel, kui muutuvad asjaolud, mida võeti arvesse Renditasu ja/või Hinnakirja määramisel. Muudatuste korral teavitab Moller Go Rentnikku kirjalikult. Muudatused jõustuvad Rentniku suhtes ühe (1) kuu jooksul pärast seda, kui Moller Go on saatnud Rentnikule teate.

11. Muud Lepingutingimused

11.1. Poolte vahetumine

Lepingu tingimustega nõustudes nõustub Rentnik, et Moller Go võib kõik Rentniku ja Moller Go vahel sõlmitud lepingud ilma Rentniku nõusolekuta täielikult

9. Contract violation

9.1. The Contract is violated if one of the Parties fails to fulfil its obligations in whole or in part. However, the Parties are not liable for violation of the Contract if this is due to a situation that has arisen due to circumstances that are considered force majeure according to the applicable laws.

9.2. The following circumstances are always considered to be a material violation of the Contract committed by the Lessee:

- a) Late payment of the Lease Fee or other amounts for more than 14 (fourteen) days;
- b) Violations of Road Traffic Regulation and other legal requirements in force in the territory of actual use of the Vehicle;
- c) If the Vehicle is lost, stolen or destroyed during the Contract term;
- d) The Lessee, its officials, shareholders, beneficial owners or other related parties are included in Estonian national, European Union or international sanctions lists;
- e) Other violations of the Lessee specified in these Terms, which have not been remedied within 7 (seven) days after receipt of notification from Moller Go.

9.3 Limitations of liability stipulated in this Contract do not apply in case of intentional breach of obligations and in cases where damage is caused by a Party intentionally or due to its gross negligence.

10. Contract amendments

10.1. The Parties may agree on specific terms of the Contract that differ from these Terms of the Contract. This is agreed in writing.

10.2. Moller Go reserves the right to unilaterally change the Insurance Terms and Privacy Policy. Changes take effect immediately after their publication on the Moller Go website (<https://mollergo.ee>).

10.3. Moller Go reserves the right to unilaterally change the Lease Fee and/or the Price List once every 6 (six) months in case of change of circumstances which were taken into account when determining the Lease Fee and/or the Price List. In case of changes, Moller Go will inform the Lessee by sending a written notification. Changes will take effect with regard to the Lessee in 1 (one) month after Moller Go sends the Lessee a notification.

11. Other contractual formalities

11.1. Change of Parties

By agreeing to the terms of the Contract, the Lessee agrees that all contracts entered into by the Lessee with Moller Go may be wholly or partially transferred by

või osaliselt loovutada teisele äriühingule, mis kuulub otseselt või kaudselt Moller Gole või Moller Goga samasse kontserni, või kolmandale isikule, kellele antakse üle teenuste osutamise seotud ettevõtte. See ei kehti siiski Lepingust tulenevate võlanõuete loovutamise kohta. Moller Gol on võlausaldajana õigus loovutada oma nõuded Rentniku vastu mistahes kolmandale isikule ilma piiranguteta, sealhulgas inkassofirmadele, järgides kehtivaid seadusi.

11.2. Kohaldatav õigus

Lepingu suhtes kohaldatakse Eesti õigust.

11.3. Vaidluste lahendamine

Pooled püüavad lahendada kõik erimeelsused vastastike läbirääkimiste teel.

Lepingust tulenevad vaidlused Rentniku ja Moller Go vahel lahendatakse Eesti kohtutes Eesti õiguse alusel.

11.4. Kirjalik vorm

Kui Lepingus on sätestatud, et muudatuste või Pooltevaheliste lisakokkulepete jõustumiseks peavad need olema kirjaliku vormis, tuleb kokkulepe sõlmida paberkandjal või elektrooniliselt ja mõlemad Pooled peavad selle allkirjastama (sealhulgas ametliku elektroonilise allkirjaga, mis sisaldab ajatemplit).

11.5. Rentniku hindamine

Moller Gol on õigus kontrollida kolmanda isiku kaudu Rentniku krediitvõimekust. Rentnik, tema ametnikud, aktsionärid, tegelikud kasusaajad ega temaga seotud isikud ei tohi olla kantud Eesti, Euroopa Liidu ega rahvusvahelistesse sanktsiooninimekirjadesse.

11.6. Privaatsus

Moller Go töötleb isikuandmeid alati kooskõlas kohaldatavate isikuandmete kaitset käsitlevate õigusaktidega, sealhulgas isikuandmete kaitse üldmäärusega. Teavet selle kohta, kuidas Moller Go töötleb isikuandmeid, leiate Moller Go Privaatsuspoliitikast, mis on avaldatud Moller Go veebisaidil (<https://mollergo.ee>).

Moller Go without the Lessee's consent to another company that is directly or indirectly owned by Moller Go or part of the same group as Moller Go, or to a third party in connection with a business transfer involving services. However, this does not apply to the assignment of the creditor's claims arising from the Contract. Moller Go, acting as a creditor, has the right to assign its claims against the Lessee to any third party, including debt collectors, following applicable laws and without any limitations.

11.2. Governing law

The laws of Estonia apply to this Contract.

11.3. Settlement of disputes

The Parties try to resolve all disagreements through mutual negotiations.

Disputes between the Lessee and Moller Go, arising under the Contract, are resolved in Estonian courts following Estonian laws.

11.4. Written form

If this Contract requires written a form for amendments, changes or any additional agreements between the Parties to be effective, the agreement must be concluded in paper form or electronically and signed by both Parties (including with a qualified electronic signature that contains a timestamp).

11.5. Assessment of the Lessee

Moller Go is entitled to carry out a credit check of the Lessee through a third party. Also, the Lessee, its officials, shareholders, beneficial owners or parties related to it must not be included in the Estonian national, European Union and international sanctions lists.

11.6. Privacy

Moller Go will always process personal data in line with applicable personal data protection legislation, including the General Data Protection Regulation. For information on how Moller Go processes personal data, please see the Moller Go Privacy Policy published on the Moller Go website (<https://mollergo.ee>).

12. Kontaktandmed ja ametlik suhtlus

12.1. Kõik Moller Go või lisateenustega seotud küsimused ja taotlused võib esitada Moller Gole e-posti teel kirjutades aadressil mollergo@moller.ee või helistades telefonil.

12.2. Moller Gol on õigus Rentnikuga ühendust võtta Lepingus nimetatud registreeritud aadressi, e-postiaadressi ja/või telefoninumbri kaudu.

12.3. Rentnik kohustub esitama õige ja täieliku teabe ning seda vajaduse korral jooksvalt uuendama. Rentnik katab kogu kahju, mida Rentnik ja/või Moller Go kannab enne seda, kui Rentnik on esitanud Moller Gole uuendatud teabe.

12.4. Lepingut puudutavad ametlikud teated edastatakse kirjalikult, e-posti teel, tavapostiga Poole registreeritud aadressile või isiklikult allkirja vastu. Kõik Poolelt saadetud e-kirjad loetakse kätte saaduks samal päeval, kui need on saadetud ajavahemikus 9.00–18.00 Ida-Euroopa aja järgi (EET). Tavaposti teel saadetud kirjad loetakse kätte saaduks kolmandal (3.) tööpäeval pärast nende viimist postkontorisse. Isiklikult kohale toimetatud kirjad loetakse kätte saaduks kättetoimetamise hetkel.

12. Contact information and official communication

12.1. All questions and requests about Moller Go or additional services can be addressed to Moller Go by e-mail, writing to the following address mollergo@moller.ee or calling by phone.

12.2. Moller Go has the right to contact the Lessee using the registered address, e-mail address and/or telephone number specified in this Contract.

12.3. The Lessee undertakes to provide correct and complete information and has the duty to constantly update this information. The Lessee covers all losses incurred by the Lessee and/or Moller Go before the Lessee has provided updated information to Moller Go.

12.4. Official communication concerning the Contract occurs in writing, by e-mail, by sending a postal item to the registered address of the Party, or by delivering it in person against a signature. Any e-mail sent to either Party by the other Party is deemed received on the same day if it is sent between 9:00 a.m. to 6:00 p.m. Eastern European Time (EET). Correspondence sent by post is considered received on the 3rd (third) business day after its delivery to the post office. Correspondence

delivered in person is considered received at the time of delivery.

Rentniku kontaktandmed:

e-post: XXXX

telefon: XXXX

registreeritud aadress: XXXX

Moller Go kontaktandmed:

e-post: gomoller@moller.ee

Lessee's contact information:

e-mail: XXXX

telephone: XXXX

registered address: XXXX

Moller Go contact information:

e-mail: gomoller@moller.ee

registreeritud aadress: Mustamäe tee 6, 10616 Tallinn, Eesti.

registered address: Mustamäe tee 6, 10616, Tallinn, Estonia.

Rentnik

Lessee

LISA 1: HINNAKIRI

Rentnik kohustub tutvuma alltoodud lisatasude, kulude ja trahvide maksmise kohustuste, tingimuste ning määradega. Kõik kulud ei sisalda käibemaksu, kui ei ole sätestatud teisiti.

Eeltingimus ja/või maksesumma.

1. Haldustasu on 30 eurot.

Haldustasu eesmärk on katta minimaalne kulu, mida Moller Go kannab seoses Rentniku taotluse haldamisega või Moller Go kaasamisega Rentniku tegevuse (või tegevusetuse) tõttu.

2. Sõiduki ebaseadusliku kasutamisega seotud trahvid: haldustasu + tegelik kulu (sealhulgas trahvid lubamatus kohas parkimise, kiiruse ületamise jms eest).
3. Parkimine: haldustasu + tegelik kulu.

Rentnik vastutab ise Sõiduki parkimistasu maksmise eest, sealhulgas kohtades, kuhu Sõidukiga saab siseneda automaatselt. Kui Moller Gole saadetakse arve parkimise eest, esitatakse Rentnikule lisaks haldustasule ka arve selle kulu eest.

4. Trahv selle eest, kui Rentnik ei ilmu Sõiduki üleandmiseks/tagastamiseks õigel ajal kohale: 50 eurot.

Kui Rentnik ei saabu ühe (1) tunni jooksul pärast kokkulepitud Sõiduki üleandmise/tagastamise aega.

5. Trahv selle eest, kui Rentnik ei tagasta Sõidukit kokkulepitud tähtaja jooksul:

Kui Igakuine Renditasu on alla 600 euro: 25 eurot päevas;

Kui Igakuine Renditasu on 600–999,99 eurot: 40 eurot päevas;

Kui Igakuine Renditasu on 1 000 eurot või rohkem: 50 eurot päevas

6. Trahv selle eest, et Rentnik ei teatanud Sõiduki kasutamisest väljaspool kokkulepitud kasutusterritooriumi: 400 eurot; ja tasu välismaal kasutamise eest: 5 eurot kilomeetri kohta.

7. Läbisõidupiiirangu ületamise tasu: 0,2 eurot kilomeetri kohta.

8. Moller Go teavitamata jätmine, kui süttib hoiatustuli Sõiduki hoolduse kohta või muu hoiatustuli: tegelik kulu, näiteks remondikulu. Garantii kaotamise korral - leppetrahv summas 25 000 eurot.

9. Sõidukile järeletulemine pukseerimise või makseviivituse / valdusesse tagasivõtmise korral:

järeletulemistasu 200 eurot + tegelik pukseerimiskulu ja võimalik hoiustamiskulu.

10. Kindlustuse omavastutus: 600 eurot, kui Pooled ei ole kirjalikult kokku leppinud teisiti.

Vt ka Kindlustustingimusi, kui need kohalduvad.

11. Lepingu oluline rikkumine, mille tagajärjel Moller Go lõpetab Lepingu ja/või võtab Sõiduki

1. APPENDIX: PRICE LIST

The Lessee undertakes to inspect the below obligations, conditions and rates of payment of additional fees, costs and fines. All costs do not include the VAT unless specified otherwise.

Condition precedent and/or amount of payment:

1. The administration fee is EUR 30.

The administration fee is intended to cover the minimum costs incurred by Moller Go in connection with the administration of the Lessee's request or the involvement of Moller Go due to the Lessee's action (or inaction).

2. Fines related to illegal use of the Vehicle: administration fee + actual costs (including fines for parking in an unauthorised place, speeding, etc.).

3. Car park: administration fee + actual costs.

The Lessee himself is responsible for paying for the parking of the Vehicle, also in places with automatic entry of vehicles. If an invoice for parking is sent to Moller GO, in addition to the administration fee, the Lessee will also be invoiced for these costs.

4. Penalty for not arriving at the agreed time to hand over/return the Vehicle: EUR 50.

If the Lessee does not arrive within 1 hour of the agreed Vehicle transfer/return time.

5. Fine for the failure to return the Vehicle within the agreed term:

The Monthly Lease Fee is less than EUR 600: EUR 25 a day.

The Monthly Lease Fee is EUR 600 – EUR 999.99: EUR 40 a day.

The Monthly Lease Fee is EUR 1000 and more: EUR 50 a day.

6. Fine for not reporting the use of the Vehicle outside the Agreed Use Area: EUR 400; and fee for the use abroad: EUR 5 per kilometre.

7. Exceeding the Mileage Limit – fee: EUR 0.2 per kilometre.

8. Failure to notify Moller GO if the vehicle service call warning signal or other warning lights come on: Actual costs, such as repair costs. In case of loss of warranty – a contractual penalty in the amount of EUR 25,000.

9. Collecting the Vehicle as a result of towing or default/repossession:

Collection fee EUR 200 + actual towing costs and possible storage costs.

10. Insurance deductibles: 600 EUR unless the Parties have agreed otherwise in writing.

See also Insurance Terms, if applicable.

11. Material breach of the Contract resulting in Moller Go terminating the Contract and/or

ära: haldustasu + trahv 200 eurot ja sissenõudmistasu + tegelikud kulud.	taking away the Vehicle: administration fee + fine of EUR 200 plus collection fee + actual costs.
12. Rehvide vahetamata jätmine Trahv selle eest, kui Rentnik ei ilmu rehvivahetuseks õigel ajal kohale: 50 eurot. Trahv selle eest, kui rehve ei vahetata kehtivates õigusaktides määratud aja jooksul: 50 eurot. Trahv rehvide liigse kulumise eest: 500 eurot või tegelik kulu.	12. Failure to change the tyres: Fine for not arriving at the agreed time for tyre change: EUR 50; Fine if the tyres are not changed within the time limit specified in the current laws: EUR 50; Fine for excessive tyre wear: EUR 500 or the actual costs.
13. Tegevus, milleks Rentnik peab helistama Moller Go töötajatele: 80 eurot tunnis. Näiteks olukordades, kus Rentnik on jätnud Sõiduki lukustamata või võtme rehvi peale või olnud muul viisil hooletu.	13. Action for which you need to call Moller Go's employees: Hourly fee EUR 80. For example, leaving the car unlocked, leaving the key on the tyre or other negligence.
14. Trahv Sõiduki kasutamise eest äritegevuses (kokkuleppimata äritegevus) ilma Moller Go eelneva nõusolekuta: 1000 eurot.	14. A fine for using the Vehicle in commercial activity (non-agreed type of commercial activity) without the prior consent of Moller Go: EUR 1000.
15. Viivis: 0,1% päevas kuni makse tasumiseni, kuid mitte rohkem kui 10% kogu tasumata summast.	15. A fine for late payment: 0.1% for each day until payment is made, but not exceeding 10% of the total outstanding amount.
16. Eksperdi kulu: haldustasu + tegelik kulu.	16. Expert costs: administration fee + actual costs.
17. Trahv selle eest, kui Rentnik ei lase Moller Go nõudmisel Sõidukit asendada: ühe kuu Renditasu.	17. A fine for not allowing replacement of the Vehicle at the request of Moller Go: in the amount of one month's Lease Fee.
18. <u>Sõiduki tagastamisel (sealhulgas Sõiduki vahetamisel):</u> - Sõiduki tagastamine, mida ei ole väljast ja/või seest piisavalt puhastatud: trahv 150 eurot. - Eriti määrdunud või porise Sõiduki tagastamine: trahv 300 eurot. - Elektriaku ei ole laetud / kütusepaak ei ole täidetud vähemalt 10%-ni aku/paagi mahutavusest: trahv 50 eurot. - Salongikahjustused: tegelik kulu. Kindlustus ei kata kahjustustega seotud tegelikku kulu. - Suitsetamine Sõidukis: trahv 300 eurot. - Kaotatud tarvikud / kinnitamata osad: Moller Go Partnerilt ostetud originaaltarvikute/-osade tegelik maksumus + haldustasu. See hõlmab muu hulgas laadimiskaableid, mütsihoidjat, esmaabikomplekti, avariikolmnurka, puksiirkonksu, kompressorit jne.	18. <u>When returning the Vehicle (including in case of changing the Vehicle):</u> - Returning a Vehicle that has not been sufficiently cleaned from the outside and/or inside: Fine – EUR 150. - Returning a particularly dirty or soiled Vehicle: Fine – EUR 300. - Electricity not charged/fuel filled – at least 10% of battery/tank capacity: Fine – EUR 50. - Interior damage: Actual costs. The actual costs of the damage are not covered by insurance. - Smoking in a vehicle: Fine – EUR 300. - Lost accessories/unattached parts: Actual cost of original accessories/parts purchased from a Moller Go Partner + administration fee. This includes but is not limited to charging cables, a hat stand, a first aid kit, an emergency triangle, a tow bar, a compressor, etc.
19. Kaotatud võti: tegelik maksumus + haldustasu. Kui Rentnik tagastab Sõiduki võtmetega, mida on vähem kui Sõiduki üleandmisel Rentnikule, võetakse Rentnikult uute võtmete tegemisele kulutatud aja eest haldustasu.	19. Lost key: actual cost + administration fee. If the Customer hands over the Vehicle with a number of keys that does not correspond to the number of keys at the time of its issuance, the Lessee will be charged an administration fee for the additional time spent on the Vehicle in connection with coding new keys.

Rentnik

Lessee